

Rilevatore di tensione AC e senso ciclico Delle fasi senza contatto



1. AVVERTENZE

Rispettare le norme di sicurezza indicate nel manuale dell'utente.

- Leggere comprendere e seguire le regole di sicurezza e le istruzioni operative nel manuale prima di utilizzare questo tester.
- Le funzioni di sicurezza del tester potrebbero non proteggere l'utente se non utilizzate secondo le istruzioni del produttore.
- Controllare su una sorgente di tensione nota entro l'intervallo di tensione AC nominale del tester prima dell'uso per assicurarsi che sia funzionante.
- Il tipo e lo spessore dell'isolamento, la distanza dalla sorgente di tensione, i cavi schermati e altri fattori possono influire sul funzionamento affidabile. Utilizzare altri metodi per verificare la tensione in tensione, in caso di incertezza.
- Non utilizzare se il tester sembra danneggiato o se non funziona correttamente. In caso di dubbi, sostituire il tester.
- Non utilizzare su tensioni superiori a quelle indicate sul tester.
- Prestare attenzione con tensioni superiori a 30 volt AC poiché potrebbe esserci un rischio di scosse elettriche.
- Rispettare tutti i codici di sicurezza applicabili. Utilizzare dispositivi di protezione individuale approvati quando si lavora vicino a circuiti elettrici sotto tensione, in particolare per quanto riguarda il potenziale di arco-lampo.
- Non utilizzare il tester se si verifica un avviso di batteria scarica. Sostituire immediatamente le batterie.

2. Simboli di sicurezza internazionale

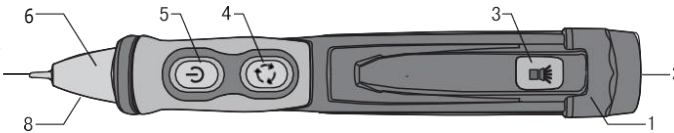
	potenziale pericolo. Indica che l'utente deve fare riferimento al Manuale per importanti informazioni sulla sicurezza
	Indica che potrebbero essere presenti tensioni pericolose
	L'apparecchiatura è protetta da un isolamento doppio o rinforzato

3. Specifiche generali

Range di tensione di rilevamento	Da 100 V a 1000 V AC
Gamma di tensione di fase	200 V a 1000 V.
Intervallo di frequenze	50 / 60Hz
Batterie	Due batterie AAA da 1,5 V.
temperatura di esercizio	Da 0 a 50 ° C (da 32 a 122 ° F)
Temperatura di conservazione	Da -10 a 60 ° C (da 14 a 140 ° F)
Umidità	80% max.
Altitudine	2000 metri
Grado di inquinamento	2
Conformità alla sicurezza	CAT IV 1000V
Valutazione IP	IP67

4. Descrizione Rivelatore

1. Coperchio della batteria
2. Torcia
3. Pulsante torcia
4. Pulsante delle fasi cicliche
5. Pulsante On / Off
6. Indicatori a LED
7. Punta DetectoPuntatore
- 8.LED



5. Operazioni

5-1 Accensione del tester

Premere il pulsante ON / OFF del tester, il tester emetterà un segnale acustico e il LED verde e la luce puntatore si illuminerà per indicare che il tester sta funzionando in modalità alta tensione e pronto per l'uso.

5-2. Spegnimento del tester

Premere il pulsante ON / OFF ancora una volta, il tester emetterà due segnali acustici e il LED della portata si spegnerà.

5-3.Mode Select Function

- Quando il tester è acceso con la funzione NCV, premere brevemente il pulsante una volta, il LED verde e giallo lampeggiano lentamente alternativamente per indicare che il tester sta lavorando in modalità test sequenza fasi
- Premere di nuovo brevemente il pulsante , il led giallo spento e il LED verde si illuminano, il tester torna alla modalità alta tensione.
- Il tester emetterà un segnale acustico ogni volta che si preme il pulsante .
- L'operazione del pulsante è valida solo quando la funzione NCV è attiva.

5-4. Verificare l'operazione

Prima di utilizzare il tester, (1) Accertarsi che il LED verde sia acceso, (2) Controllare il tester su una tensione AC in tensione nota che rientri nell'intervallo di rilevamento definito del tester.

5-5 Modalità alta tensione (da 100 a 1000 V CA)

- Posizionare la punta del tester vicino a una tensione AC.
- Se il tester rileva la tensione entro l'intervallo di rilevamento definito, il LED verde si spegne, il LED rosso si accende, il segnale acustico emette rapidamente un segnale acustico.

5-6. Modalità test sequenza fasi

- Posizionare la punta del tester vicino al filo di fase L1, il tester emetterà un segnale acustico, il LED verde e giallo lampeggeranno rapidamente alternativamente per indicare che la misurazione della prima sequenza di fase è completa.
- Spostare la punta del tester vicino al filo di fase L2, quando la misurazione è completa ci saranno due risultati:

1. Il segnale acustico del tester e il LED verde si accendono per circa 5 secondi per indicare che la conformità alla fase è corretta (L2 è davanti a L1 120 gradi).

2. Il segnale acustico del tester e il LED giallo si accendono per circa 5 secondi per indicare che la conformità della fase è errata (L2 è un ritardo di L1 120 gradi).

- Prova L1 e L3, L2 e L3 allo stesso modo

Nota: Per migliorare la precisione del test, non posizionare la punta del tester al centro delle due linee di fase

Nota: Se il test della sequenza di fase non viene completato entro 1 minuto, il LED rosso è costantemente acceso, il LED verde e giallo lampeggiano alternativamente e il tester emette 5 segnali acustici per indicare che il test della sequenza di fase è errato e il test ripristinerà la fase modalità test sequenza, è necessario misurare nuovamente L1

5-7 Indicazione di batteria scarica

- Sostituire le batterie se il LED di indicazione della modalità non si accende.
- Quando il tester è acceso e le batterie sono troppo scariche per un funzionamento affidabile, il tester emetterà tre segnali acustici e il LED di indicazione della modalità si spegnerà indicando che il tester non è operativo.
- Sostituire le batterie per ripristinare il funzionamento

5-8 Spegnimento automatico

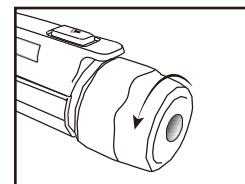
- Per conservare la durata della batteria, il tester si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti di inattività.
- Durante lo spegnimento, il tester emette due segnali acustici e il LED di indicazione della modalità si spegne.

5-9. Flashlight

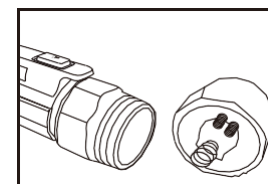
- Premere momentaneamente il pulsante Torcia per accendere o spegnere la torcia.
- Per conservare la durata della batteria, la torcia si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti quando la funzione NCV è disattivata.
- Il tester emetterà due segnali acustici quando la torcia si spegne automaticamente

6. Sostituzione delle batterie

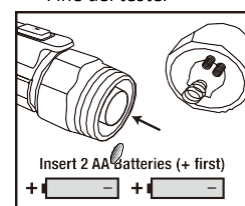
- 1.. Svitare con cura il coperchio della batteria sul retro (estremità della torcia) del tester.
2. Sostituire le batterie con due batterie AAA da 1,5 V. Rispettare la polarità.
3. Allineare con cura il coperchio con il tester come mostrato di seguito.
4. Avvitare il coperchio sul tester fino a quando non risulta ben stretto. Non usare eccessivamente la forza.
5. Verificare il funzionamento utilizzando il tester su una tensione CA attiva nota entro l'intervallo di rilevamento definito del tester.



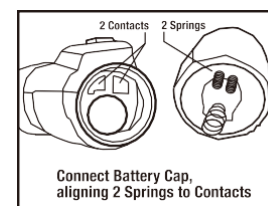
Fine del tester



Tappo con molle per allineare



Rispettare la corretta polarità durante l'installazione delle batterie



Spingere IN e ruotare nuovamente il cappuccio sul corpo del tester

NOTA: Quando le batterie vengono caricate per la prima volta, rimuovere la striscia di sicurezza bianca e rettangolare prima di installare le batterie.

NOTA: Quando si sostituiscono le batterie, assicurarsi di fissare saldamente il coperchio per mantenere la protezione da acqua e polvere IP67. Un coperchio della batteria allentato o troppo stretto può compromettere la protezione da acqua e polvere.

<http://www.uniks.it>
info@uniks.it

Via Vittori 57 48018 Faenza (RA) Italia

Tel. 0546.623002

Fax. 0546.623691



AC voltage detector and cyclic sense Of the phases without contact



1. WARNINGS

Respect the safety rules indicated in the user manual.

- Read understand and follow safety rules and operating instructions in the manual before using this tester.
- The tester's safety features may not protect the user if not used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Check on a known live source within the rated AC voltage range of the tester before use to ensure it is in working order.
- Insulation type and thickness, distance from the voltage source, shielded wires, and other factors may effect reliable operation. Use other methods to verify live voltage, if there is any uncertainty.
- Do not use if the tester appears damaged or if it is not operating properly. If in doubt, replace the tester.
- Do not use on voltages that are higher than as marked on the tester.
- Use caution with voltages above 30 volts AC as a shock hazard may exist.
- Comply with all applicable safety codes. Use approved personal protective equipment when working near live electrical circuits-particularly with regard to arc-flash potential.
- Do not operate tester if Low Battery warning occurs. Replace batteries immediately.

2. International security symbols

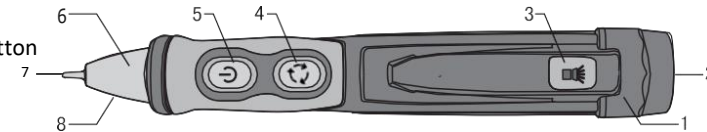
	potential danger. Indicates that the user should refer to the Manual for important safety information
	Indicates dangerous voltages may be present
	The equipment is protected by double or reinforced insulation

3. General Specifications

Detection Voltage Range	100V to 1000VAC
Phase Voltage Range	200V to 1000V
Frequency Range	50/60Hz
Batteries	Two AAA 1.5V batteries
Operating Temperature	0 to 50°C (32 to 122°F)
Storage Temperature	-10 to 60°C (14 to 140°F)
Humidity	80% max.
Altitude	2000 meters
Pollution Degree	2
Safety Compliance	CAT IV 1000V
IP Rating	IP67

4. Description Detector

1. Battery cover
2. Flashlight
3. Flashlight button
4. Phases Cyclic Sense button
5. On / Off button
6. LED indicators
7. Punta Detector
8. Worklight



5. Operations

5-1. Turning the Tester On

Press the tester ON/OFF Button, the tester will beep once and the green LED and worklight will illuminate to indicate that the tester is working on high voltage mode and ready for use.

5-2. Turning the Tester Off

Press the ON/OFF Button one more time, the tester will beep twice and range LED will turn off.

5-3. Mode Select Function

- When the tester is on with NCV function, short press the once, the green and yellow LED flash slowly alternately to indicate that the tester is working on phase sequence test mode.
- Short press Button again, the yellow led off and the green LED illuminate, the tester returns to high voltage mode.
- The tester will beep once every Button operation.
- The Button operation is valid only when the NCV function is turned on

5-4. Verify Operation

Before using tester, (1) Make sure the green LED is glowing, (2) Check tester on a known live AC voltage that is within the defined detection range of the tester.

5-5. High Voltage Mode (100 to 1000V AC)

- Place the tip of the tester near an AC voltage.
- If the tester detects voltage within the defined detection range, the green LED will turn off, the red LED will turn on, the beeper will beep rapidly.

5-6. Phase Sequence Test Mode

- Place the tip of the tester close to the L1 phase wire, the tester will beep once, the green and yellow LED flash rapidly alternately to indicate that the measurement of the first phase sequence is complete.
- Move the tip of the tester close to the L2 phase wire, when the measurement is complete there will be two results:
 1. The tester beep and green LED on about 5 seconds to indicate that is Correct phase conformity (L2 is ahead of L1 120 degrees).
 2. The tester beep and yellow LED on about 5 seconds to indicate that is Incorrect phase conformity (L2 is lag of L1 120 degrees).
- Test L1 and L3, L2 and L3 in the same way

Note: To improve test accuracy, do not place the tester tip in the middle of the two phase lines

Note: If the phase sequence test is not completed within 1 minute, the red LED is constantly on, the green and yellow LED flash alternately, and the tester will beep 5 times to indicate that phase sequence test is wrong, and the test will reset the phase sequence test mode, it need to measurement L1 again

5-7. Low Battery Indication

- Replace the batteries if the mode indication LED does not turn on.
- When the tester is on and the batteries are too low for reliable operation, the tester will beep three times and the mode indication LED turn off indicating the tester is not operational.
- Replace the batteries to restore operation

5-8. Auto Power Off

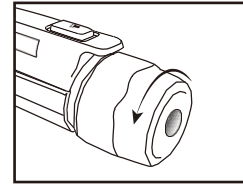
- To conserve battery life, the tester will automatically turn off after approximately 5 minutes of inactivity.
- When powering down, the tester will beep twice and the mode indication LED will turn off.

5-9. Flashlight

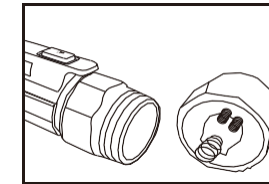
- Momentarily press the Flashlight button to turn the flashlight on or off.
- To conserve battery life, the flashlight will automatically turn off after approximately 5 minutes when the NCV function is off.
- The tester will beep twice as the flashlight auto power off

6. Changing Batteries

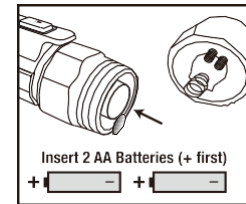
1. Carefully unscrew battery cap at the rear (flashlight end) of the tester.
2. Replace batteries with two AAA 1.5V batteries. Observe polarity.
3. Carefully align cover with tester as shown below.
4. Screw cover onto tester until it feels tight. Do not use excessive force.
5. Verify operation by using the tester on a known live AC voltage within the defined detection range of the tester.



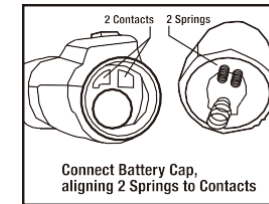
End of the Tester



Cap with springs to align



Observe correct polarity when installing batteries



Push IN and Rotate Cap back onto Tester Body

NOTE: When batteries are loaded for the first time, please remove the white, rectangular security strip before installing batteries.

NOTE: When replacing the batteries, be sure to secure the cap firmly to maintain IP67 water and dust protection. A loose or overtightened battery cap may compromise water and dust protection.

<http://www.uniks.it>
info@uniks.it



Via Vittori 57 48018 Faenza (RA) Italy

Tel. +39 0546.623002

Fax. +39 0546.623691

Détecteur de tension alternative et détection cyclique Des phases sans contact.



1. AVERTISSEMENTS

Respectez les règles de sécurité indiquées dans le manuel d'utilisation.

- Lisez et suivez les règles de sécurité et les instructions de fonctionnement du manuel avant d'utiliser ce testeur.
- Les fonctions de sécurité du testeur peuvent ne pas protéger l'utilisateur s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez une source sous tension connue dans la plage de tension alternative nominale du testeur avant utilisation pour vous assurer qu'elle est en état de fonctionnement.
- Le type et l'épaisseur de l'isolation, la distance par rapport à la source de tension, les fils blindés et d'autres facteurs peuvent affecter la fiabilité du fonctionnement. Utilisez d'autres méthodes pour vérifier la tension sous tension, en cas d'incertitude.
- Ne pas utiliser si le testeur semble endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de doute, remplacez le testeur.
- Ne pas utiliser sur des tensions supérieures à celles indiquées sur le testeur.
- Soyez prudent avec des tensions supérieures à 30 volts AC car un risque d'électrocution peut exister.
- Conformez-vous à tous les codes de sécurité applicables. Utilisez un équipement de protection individuelle approuvé lorsque vous travaillez à proximité de circuits électriques sous tension, en particulier en ce qui concerne le potentiel d'arc électrique.
- N'utilisez pas le testeur en cas d'avertissement de batterie faible. Remplacez immédiatement les piles.

2. Symboles de sécurité internationaux

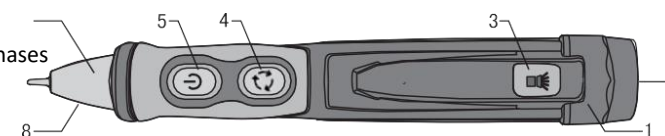
	danger potentiel. Indique que l'utilisateur doit se référer au manuel pour des informations de sécurité importantes
	Indique que des tensions dangereuses peuvent être présentes
	L'équipement est protégé par une isolation double ou renforcée

3. Spécifications générales

Plage de tension de détection	100V à 1000VAC
Gamme de tension de phase	200V à 1000V
Gamme de fréquences	50 / 60Hz
Batteries	Deux piles AAA 1,5 V
Température de fonctionnement	0 à 50 ° C (32 à 122 ° F)
Température de stockage	-10 à 60 ° C (14 à 140 ° F)
Humidité	80% max.
Altitude	2000 mètres
Degré de pollution	2
Conformité à la sécurité	CAT IV 1000V
Classement IP	IP67

4. Description Détecteur

1. Couverture de la batterie
2. Lampe de poche
3. Bouton de lampe de poche
4. Bouton de détection cyclique.Phases
5. Bouton On / Off
6. Indicateurs LED
7. Punta Détecteur
8. lampe de travail



5. Opérations

5-1.Mise en marche du testeur

Appuyez sur le bouton ON / OFF du testeur, le testeur émettra un bip et la LED verte lampe de travail s'allumera pour indiquer que le testeur fonctionne en mode haute tension et est prêt à être utilisé.

5-2.Éteindre le testeur

Appuyez une fois de plus sur le bouton ON / OFF, le testeur émettra deux bips et la LED de portée s'éteindra.

5-3.Fonction de sélection de mode

- Lorsque le testeur est allumé avec la fonction NCV, appuyez brièvement sur le bouton une fois, les LED verte et jaune clignotent lentement en alternance pour indiquer que le testeur fonctionne en mode de test de séquence de phases
- Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton , le voyant jaune s'éteint et le voyant vert s'allume, le testeur revient en mode haute tension.
- Le testeur émettra un bip à chaque opération du bouton .
- Le fonctionnement du bouton n'est valide que lorsque la fonction NCV est activée

5-4.Vérifier l'opération

Avant d'utiliser le testeur, (1) Assurez-vous que la LED verte est allumée, (2) Vérifiez le testeur sur une tension AC sous tension connue qui se trouve dans la plage de détection définie du testeur.

5-5.Mode haute tension (100 à 1000V AC)

- Placez la pointe du testeur à proximité d'une tension alternative.
- Si le testeur détecte une tension dans la plage de détection définie, la LED verte s'éteindra, la LED rouge s'allumera, le signal sonore émettra un bip rapidement.

5-6.Mode de test de séquence de phases

•Placez la pointe du testeur près du fil de phase L1, le testeur émettra un bip, les LED verte et jaune clignotent rapidement en alternance pour indiquer que la mesure de la première séquence de phase est terminée.

•Déplacez la pointe du testeur près du fil de phase L2, lorsque la mesure est terminée, il y aura deux résultats:

- 1.Le testeur émet un bip et la LED verte allumée pendant environ 5 secondes pour indiquer que la conformité de phase est correcte (L2 est en avance sur L1 120 degrés).
- 2.Le testeur émet un bip et la LED jaune s'allume pendant environ 5 secondes pour indiquer que la conformité de phase est incorrecte (L2 est un décalage de L1 120 degrés).

• Tester L1 et L3, L2 et L3 de la même manière

Remarque: Pour améliorer la précision du test, ne placez pas la pointe du testeur au milieu des deux lignes de phase

Remarque: Si le test de séquence de phases n'est pas terminé dans la minute, la LED rouge est constamment allumée, les LED verte et jaune clignotent en alternance, et le testeur émettra 5 bips pour indiquer que le test de séquence de phases est incorrect, et le test réinitialisera la phase. mode de test de séquence, il faut à nouveau mesurer L1

5-7 Indication de batterie faible

- Remplacez les piles si la LED d'indication de mode ne s'allume pas.
- Lorsque le testeur est allumé et que les piles sont trop faibles pour un fonctionnement fiable, le testeur émet trois bips sonores et la LED d'indication de mode s'éteint, indiquant que le testeur n'est pas opérationnel.
- Remplacez les piles pour rétablir le fonctionnement

5-8.Auto Power Off

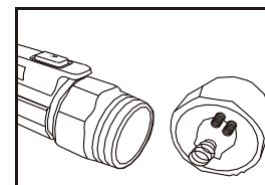
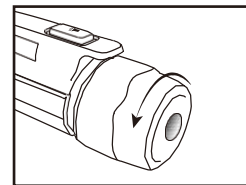
- Pour économiser la batterie, le testeur s'éteint automatiquement après environ 5 minutes d'inactivité.
- Lors de la mise hors tension, le testeur émet deux bips et la LED d'indication de mode s'éteint.

5-9.Flashlight

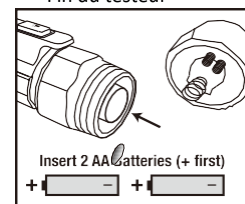
- Appuyez momentanément sur le bouton de la lampe de poche pour allumer ou éteindre la lampe de poche.
- Pour conomiser la batterie, la lampe de poche s'éteint automatiquement après environ 5 minutes lorsque la fonction NCV est désactivée.
- Le testeur émettra deux bips lorsque la lampe de poche s'éteindra automatiquement

6. Remplacement des piles

1. Dévissez soigneusement le couvercle de la batterie à l'arrière (extrémité de la lampe de poche) du testeur.
Remplacez les piles par deux piles AAA 1,5 V. Respectez la polarité.
3. Alignez soigneusement le couvercle avec le testeur comme indiqué ci-dessous.
4. vissez le couvercle sur le testeur jusqu'à ce qu'il soit serré. N'utilisez pas de force excessive.
- 5.Vérifiez le fonctionnement en utilisant le testeur sur une tension alternative connue dans la plage de détection définie du testeur.

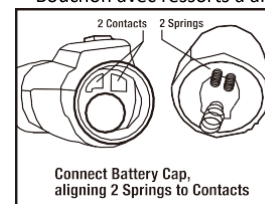


Fin du testeur



Respectez la polarité lors de l'installation des piles

Bouchon avec ressorts à aligner



Poussez et faites pivoter le capuchon sur le corps du testeur

REMARQUE: Lorsque les piles sont chargées pour la première fois, veuillez retirer la bande de sécurité rectangulaire blanche avant d'installer les piles.

REMARQUE:Lors du remplacement des piles, assurez-vous de bien fixer le capuchon pour maintenir la protection IP67 contre l'eau et la poussière. Un couvercle de batterie desserré ou trop serré peut compromettre la protection contre l'eau et la poussière.

<http://www.uniks.it>
info@uniks.it



Via Vittori 57 48018 Faenza (RA) Italie

Tél. +39 0546.623002

Fax. +39 0546.623691

Wechselspannungsdetektor und zyklische Erfassung Von den Phasen ohne Kontakt



1. WARNHINWEISE

Beachten Sie die im Benutzerhandbuch angegebenen Sicherheitsregeln.

- Lesen Sie die Sicherheitsregeln und Betriebsanweisungen im Handbuch und befolgen Sie sie, bevor Sie diesen Tester verwenden.
- Die Sicherheitsfunktionen des Testers schützen den Benutzer möglicherweise nicht, wenn sie nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung eine bekannte Stromquelle im Nennwechselspannungsbereich des Testers, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig ist.
- Isolationsart und -dicke, Abstand von der Spannungsquelle, abgeschirmte Drähte und andere Faktoren können den zuverlässigen Betrieb beeinträchtigen. Verwenden Sie andere Methoden, um die Spannung zu überprüfen, wenn Unsicherheiten bestehen.
- Nicht verwenden, wenn der Tester beschädigt erscheint oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Im Zweifelsfall den Tester austauschen.
- Nicht für Spannungen verwenden, die höher sind als auf dem Tester angegeben.
- Seien Sie vorsichtig bei Spannungen über 30 Volt AC, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Beachten Sie alle geltenden Sicherheitscodes. Verwenden Sie zugelassene persönliche Schutzausrüstung, wenn Sie in der Nähe von Stromkreisen arbeiten, insbesondere im Hinblick auf das Lichtbogenpotential.
- Betreiben Sie den Tester nicht, wenn eine Warnung zu niedrigem Batteriestand auftritt. Ersetzen Sie die Batterien sofort.

2. Internationale Sicherheitssymbole

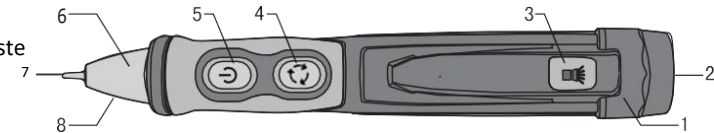
	Potenzielle Gefahr. Gibt an, dass der Benutzer wichtige Sicherheitsinformationen im Handbuch finden sollte
	Zeigt an, dass gefährliche Spannungen vorhanden sein können
	Das Gerät ist durch doppelte oder verstärkte Isolierung geschützt

3. Allgemeine Spezifikation

Erkennungsspannungsbereich	100 V bis 1000 VAC,
Phasenspannungsbereich	200 V bis 1000 V.
Frequenzbereich	50/60 Hz
Batterien	Zwei AAA 1,5 V Batterien
Betriebstemperatur	0 bis 50 ° C (32 bis 122 ° F)
Lagertemperatur	-10 bis 60 ° C (14 bis 140 ° F)
Feuchtigkeit	80% max.
Höhe	2000 Meter
Verschmutzungsgrad	2
Sicherheitskonformität	CAT IV 1000V
IP-Bewertung	IP67

4. Beschreibung Detektor

1. Batterieabdeckung
2. Taschenlampe
3. Taschenlampentaste
4. Phases Cyclic Sense-Taste
5. On / Off-Taste
6. LED-Anzeigen
7. Punta-Detektor
8. Arbeitslampe



5. Operationen

5-1. Einschalten des Testers

Drücken Sie die EIN / AUS-Taste des Testers. Der Tester piept einmal und die grüne LED des arbeitslampe leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Tester im Hochspannungsmodus arbeitet und betriebsbereit ist.

5-2. Schalten Sie den Tester aus

Drücken Sie die EIN / AUS-Taste noch einmal, der Tester piept zweimal und die Bereichs-LED erlischt.

5-3. Modusauswahlfunktion

• Wenn der Tester mit der NCV-Funktion eingeschaltet wird, drücken Sie die Taste einmal kurz. Die grüne und gelbe LED blinken langsam abwechselnd, um anzuzeigen, dass der ↻-Tester im Phasenfolge-Testmodus arbeitet

• Drücken Sie erneut kurz die ↻-Taste, die gelbe LED erlischt und die grüne LED leuchtet. Der Tester kehrt in den Hochspannungsmodus zurück.

• Der Tester piept einmal bei jeder ↻-Taste.

• Die ↻-Taste ist nur gültig, wenn die NCV-Funktion eingeschaltet ist.

5-4. Überprüfen Sie den Betrieb

Bevor Sie den Tester verwenden, (1) Stellen Sie sicher, dass die grüne LED leuchtet. (2) Überprüfen Sie den Tester auf eine bekannte Wechselspannung, die innerhalb des definierten Erfassungsbereichs des Testers liegt.

5-5. Hochspannungsmodus (100 bis 1000 V AC)

- Stellen Sie die Spitze des Testers in die Nähe einer Wechselspannung.
- Wenn der Tester eine Spannung innerhalb des definierten Erfassungsbereichs erkennt, erlischt die grüne LED, die rote LED leuchtet auf und der Piepser piept schnell.

5-6. Phasensequenztestmodus

- Platzieren Sie die Spitze des Testers in der Nähe des L1-Phasenkabels. Der Tester piept einmal. Die grüne und gelbe LED blinken abwechselnd schnell, um anzuzeigen, dass die Messung der ersten Phasenfolge abgeschlossen ist.
- Bewegen Sie die Spitze des Testers in die Nähe des L2-Phasendrahtes. Nach Abschluss der Messung werden zwei Ergebnisse angezeigt:

1. Der Tester piept und die grüne LED leuchtet ca. 5 Sekunden lang, um anzuzeigen, dass die Phasenkonformität korrekt ist (L2 liegt vor L1 bei 120 Grad).

2. Der Tester piept und die gelbe LED leuchtet ca. 5 Sekunden lang, um anzuzeigen, dass die Phasenkonformität falsch ist (L2 ist eine Verzögerung von L1 um 120 Grad).

- Testen Sie L1 und L3, L2 und L3 auf die gleiche Weise

Hinweis: Platzieren Sie die Testspitze nicht in der Mitte der beiden Phasenlinien, um die Testgenauigkeit zu verbessern

Hinweis: Wenn der Phasensequenztest nicht innerhalb von 1 Minute abgeschlossen ist, leuchtet die rote LED ständig, die grüne und gelbe LED blinken abwechselnd und der Tester piept fünfmal, um anzuzeigen, dass der Phasensequenztest falsch ist, und der Test setzt die Phase zurück. Sequenztestmodus muss erneut L1 gemessen werden

5-7. Anzeige der niedrigen Batterie

- Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Modusanzeige-LED nicht leuchtet.
- Wenn der Tester eingeschaltet ist und die Batterien für einen zuverlässigen Betrieb zu schwach sind, piept der Tester dreimal und die Modusanzeige-LED erlischt, um anzuzeigen, dass der Tester nicht betriebsbereit ist.
- Ersetzen Sie die Batterien, um den Betrieb wiederherzustellen

5-8. Auto Power Off

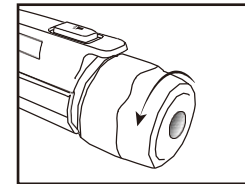
- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, schaltet sich der Tester nach ca. 5 Minuten Inaktivität automatisch aus.
- Beim Ausschalten piept der Tester zweimal und die Modusanzeige-LED erlischt.

5-9. Flashlight

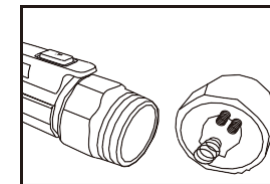
- Drücken Sie kurz die Taschenlampentaste, um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten.
- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, schaltet sich die Taschenlampe nach ca. 5 Minuten automatisch aus, wenn die NCV-Funktion ausgeschaltet ist.
- Der Tester piept zweimal, wenn sich die Taschenlampe automatisch ausschaltet

6. Batteriewechsel

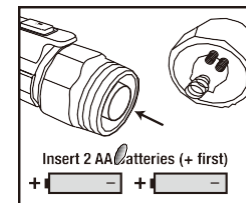
1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel hinten (Taschenlampenende) des Testers vorsichtig ab.
2. Ersetzen Sie die Batterien durch zwei AAA 1,5 V-Batterien. Polarität beachten.
3. Richten Sie die Abdeckung vorsichtig wie unten gezeigt am Tester aus.
4. Schrauben Sie die Abdeckung auf den Tester, bis sie sich fest anfühlt. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an.
5. Überprüfen Sie den Betrieb, indem Sie den Tester mit einer bekannten Wechselspannung innerhalb des definierten Erfassungsbereichs des Testers verwenden.



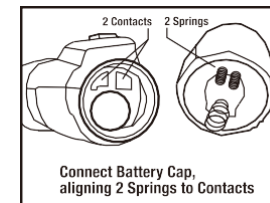
Ende des Testers



Kappe mit Federn zum Ausrichten



Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität



Drücken Sie IN und drehen Sie die Kappe wieder auf den Testkörper

HINWEIS: Wenn die Batterien zum ersten Mal geladen werden, entfernen Sie bitte den weißen, rechteckigen Sicherheitsstreifen, bevor Sie die Batterien einlegen.

HINWEIS: Achten Sie beim Austauschen der Batterien darauf, die Kappe fest zu befestigen, um den Schutz vor Wasser und Staub nach IP67 zu gewährleisten. Ein lockerer oder zu fest angezogener Batteriefachdeckel kann den Wasser- und Staubschutz beeinträchtigen

<http://www.uniks.it>
info@uniks.it



Via Vittori 57 48018 Faenza (RA) Italie

Tél. +39 0546.623002

Fax. +39 0546.623691

Detector de voltaje de CA y detección cíclica De las fases sin contacto



1. ADVERTENCIAS

Respete las normas de seguridad indicadas en el manual del usuario.

- Lea, comprenda y siga las reglas de seguridad y las instrucciones de operación en el manual antes de usar este probador.
- Las características de seguridad del probador pueden no proteger al usuario si no se usan de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Verifique una fuente viva conocida dentro del rango de voltaje de AC nominal del probador antes de usar para asegurarse de que esté en funcionamiento.
- El tipo y grosor del aislamiento, la distancia desde la fuente de voltaje, los cables blindados y otros factores pueden afectar la operación confiable. Use otros métodos para verificar el voltaje vivo, si hay alguna incertidumbre.
- No lo use si el probador parece dañado o si no funciona correctamente. En caso de duda, reemplace el probador.
- No lo use en voltajes que sean más altos que los marcados en el probador.
- Tenga precaución con voltajes superiores a 30 voltios AC ya que puede existir un riesgo de descarga eléctrica.
- Cumpla con todos los códigos de seguridad aplicables. Use equipo de protección personal aprobado cuando trabaje cerca de circuitos eléctricos con corriente, particularmente con respecto al potencial de arco eléctrico.
- No opere el probador si se produce una advertencia de batería baja. Reemplace las baterías inmediatamente.

2. Símbolos de seguridad internacional

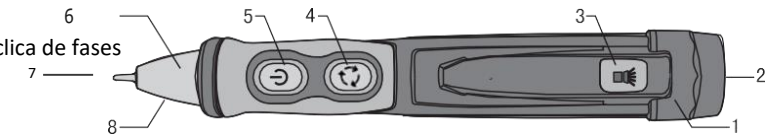
	peligro potencial. Indica que el usuario debe consultar el Manual para obtener información importante de seguridad
	Indica que pueden estar presentes tensiones peligrosas
	El equipo está protegido por aislamiento doble o reforzado.

3. Especificaciones generales

Rango de voltaje de detección	100V a 1000VAC
Rango de voltaje de fase	200V a 1000V
Rango de frecuencia	50 / 60Hz
Las pilas	Dos pilas AAA de 1.5V
Temperatura de funcionamiento	0 a 50 ° C (32 a 122 ° F)
Temperatura de almacenamiento	-10 a 60 ° C (14 a 140 ° F)
Humedad	80% máx.
Altitud	2000 metros
Grado de contaminación	2
Cumplimiento de seguridad	CAT IV 1000V
Clasificación del IP	IP67

4. Descripción Detector

1. Tapa de la batería
2. linterna
3. Botón de linterna
4. Botón de detección cíclica de fases
5. Botón On / Off
6. Indicadores LED
7. Detector Punta
8. luz de trabajo



5. Operaciones

5-1. Encendido del probador

Presione el botón de ENCENDIDO / APAGADO del probador, el probador emitirá un pitido y el LED verde luz de trabajo se iluminará para indicar que el probador está trabajando en modo de alto voltaje y listo para usar.

5-2. Apagar el probador

Presione el botón ON / OFF una vez más, el probador emitirá dos pitidos y el LED de rango se apagará.

5-3. Función de selección de modo

- Cuando el probador se enciende con la función NCV, presione brevemente el botón una vez, los LED verde y amarillo parpadearán lentamente alternativamente para indicar que el probador está trabajando en el modo de prueba de secuencia de fase
- Presione brevemente el botón nuevamente, el LED amarillo se apaga y el LED verde se ilumina, el probador vuelve al modo de alto voltaje.
- El probador emitirá un pitido una vez cada operación del botón .
- La operación del botón es válida solo cuando la función NCV está activada

5-4. Verifique la operación

Antes de usar el probador, (1) Asegúrese de que el LED verde esté encendido, (2) Verifique el probador con un voltaje de CA vivo conocido que esté dentro del rango de detección definido del probador.

5-5 Modo de alto voltaje (100 a 1000 V CA)

- Coloque la punta del probador cerca de un voltaje de CA.
- Si el probador detecta voltaje dentro del rango de detección definido, el LED verde se apagará, el LED rojo se encenderá y la alarma sonará rápidamente.

5-6 Modo de prueba de secuencia de fases

- Coloque la punta del probador cerca del cable de fase L1, el probador emitirá un pitido una vez, el LED verde y amarillo parpadeará rápidamente alternativamente para indicar que la medición de la secuencia de la primera fase está completa.
- Mueva la punta del probador cerca del cable de fase L2, cuando se complete la medición habrá dos resultados:
 - 1.El pitido del probador y el LED verde en aproximadamente 5 segundos para indicar que se cumple la fase correcta (L2 está por delante de L1 120 grados).
 - 2.El pitido del probador y el LED amarillo en aproximadamente 5 segundos para indicar que es una conformidad de fase incorrecta (L2 es un retraso de L1 120 grados).

- Prueba L1 y L3, L2 y L3 de la misma manera

Nota: Para mejorar la precisión de la prueba, no coloque la punta del probador en el medio de las dos líneas de fase.

Nota: Si la prueba de secuencia de fase no se completa en 1 minuto, el LED rojo está constantemente encendido, el LED verde y amarillo parpadearán alternativamente, y el probador emitirá un pitido 5 veces para indicar que la prueba de secuencia de fase es incorrecta, y la prueba restablecerá la fase modo de prueba de secuencia, necesita medir L1 nuevamente

5-7 Indicación de batería baja

- Reemplace las baterías si el LED de indicación de modo no se enciende.
- Cuando el probador está encendido y las baterías están demasiado bajas para un funcionamiento confiable, el probador emitirá un pitido tres veces y el LED de indicación de modo se apagará para indicar que el probador no está operativo.
- Reemplace las baterías para restaurar la operación

5-8. Apagado automático

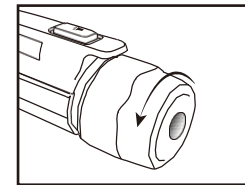
- Para conservar la vida útil de la batería, el probador se apagará automáticamente después de aproximadamente 5 minutos de inactividad.
- Cuando se apaga, el probador emitirá dos pitidos y el LED de indicación de modo se apagará.

5-9. Flash

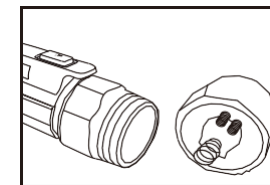
- Presione momentáneamente el botón Linterna para encender o apagar la linterna.
- Para conservar la vida útil de la batería, la linterna se apagará automáticamente después de aproximadamente 5 minutos cuando la función NCV esté apagada.
- El probador emitirá dos pitidos cuando la linterna se apague automáticamente

6. Cambio de baterías

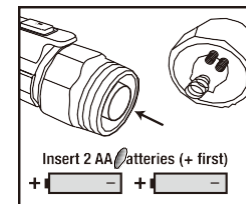
1. Desenrosque con cuidado la tapa de la batería en la parte posterior (extremo de la linterna) del probador.
2. Reemplace las baterías con dos baterías AAA de 1.5V. Observe la polaridad.
3. Alinee cuidadosamente la cubierta con el probador como se muestra a continuación.
4. Enrosque la cubierta en el probador hasta que se sienta apretado. No uses fuerza excesiva.
5. Verifique la operación utilizando el probador en un voltaje de CA vivo conocido dentro del rango de detección definido del probador.



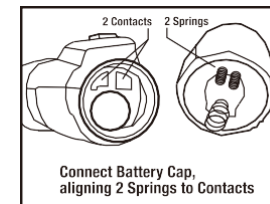
Fin del probador



Tapa con resortes para alinear



Observe la polaridad correcta al instalar las baterías



Empuje hacia adentro y gire la tapa nuevamente hacia el cuerpo del probador

NOTA: Cuando las baterías se cargan por primera vez, retire la tira de seguridad blanca rectangular antes de instalar las baterías.

NOTA: Al reemplazar las baterías, asegúrese de asegurar la tapa firmemente para mantener la protección contra el agua y el polvo IP67. Una tapa de batería suelta o demasiado apretada puede comprometer la protección contra el agua y el polvo

<http://www.uniks.it>
info@uniks.it



Via Vittori 57 48018 Faenza (RA) Italia

Tel. +39 0546.623002

Fax. +39 0546.623691

